

բռնիկ մը, Կըսէ թէ իւր գեղերը դառնա-
նիքը մարդու չպիտի գտնուէ, ալ
հրապարակաւ պիտի հռչակէ, ի վա-
յել տառապանք մարդկութեան,
Տըթ. Բոյի կրէ նաեւ թէ հաւանո-
րէն պիտի ուղեւորի Եւրոպայի գլխա-
ւոր մայրաքաղաքներն՝ անձամբ ուսու-
ցանելու համար իւր մէջմէն։

—Տըթ. Բոյի յորդանանը եւրո-
պեան ամեն լեզուներու թարգմանու-
ցաւ և ամեն երկրի մէջ հրատարակե-
ցաւ նոյնութեամբ, Բոյիները կը շա-
րունակին ամեն կողմէ ուղեւորի
դէպի Պերլին ներկայ լինելու մեծա-
նուն վարդապետին ծանուցեալ հրա-
պարակարկութեան։

—Լյուսի թէ Տըթ. Բոյի ինքն ևս
թողարկուող արձագանքներուն ու-
նենայով, մասնաւոր չըրմունքներու
թեմք մը աշխատած է իւր գիտն
ի դուրս հանելու, յորմէ ամենէն ա-
ռաջ ինք պիտի օգտուի երկրի։

ՍԵՐՊ ԲԱՆԱՆՈՒՄԻ ՄԸ ՊԵՐՊԵ

Արդէն ծանուցուած է Օնթարիոյ
գաւառներն ՍԵՐՊԻՆՈՒ սերպ քաշա-
նային սպանումն։ Այս մասին Օմի-
կայա. Կոստապոլսէի ընտելութիւն
կատարել կուտայ, թէեւ Լ. Հէր-
զում էր թէ սպանելն է Առնաուտ
մը, որ քաշանային դարմ դառնալու
համար այս սերպը գործած էր, բայց
ըստ նորագոյն տեղեկութեանց, զորս
Մ. Օ. Ե. Ս. Ս. Ս. Ս. Ս. Ս. Ս. Ս. Ս. Ս. Ս.
Օնթարիոյ մէջ կը տեսնուի, դժ-
բախտ քաշանային վրայ գտնուած են
այն 14 նախնային ուղիները զորս նոյն
օրն ապագած էր իւր երբորման, որ
գործարար է Ռուսները մէջ. Գաւա-
նային տղաքներուն եւս զարմուած էր,
և քիչ ետքը մեռաւ. Աճաւ այս սպա-
նու զարմուածութիւն էր որ անցնալ օր
գրեցինք թէ սերպը և սպիւկար լրա-
գիրը երբոր գէտ կ'ու գիտնալու
թիւն մը կը մզնէ։

ԱՅԳԱՍԻՆ ԼՈՒՐԵՐ

Եկեղեցական Համագումար Ժողովոյ
կողմէ կարգաւ Յանձնաժողովն երէկ
ի նիստ գումարեցաւ ի Պատրիարքա-
րան։

Ներկայ էին Ամեն իրիմեան Սըր-
բազան, Գեր, Խորան արքեպիսկոպոս
Նար-Մէյ, Գեր. Մարթիւս եպիսկոպոս
Իրիւնքեան, Գեր. Գրիգորիս եպիսկո-
պոս Ալեքսանդրեան, Գեր. Ներսէս Դ.
Վարդապետ Արարիկեան, Արք. Սահակ
Առաջ քահանայ Տ. Սարգսեան և Արք.
Յովհաննէս Առաջ քահանայ Մկրտչեան
Յանձնաժողովը վերջին անգամ ըն-
թեցաւ առանձնաշնորհմանց խնդրոյն
առթիւ Բ. Գրան կողմէ եկած պայա-
նագրին համար պատրաստուած պա-
տաւանագիրն և որոշեց ներկայից Ե-
կեղեցական Համագումար Ժողովոյ, որ
ի նիստ պիտի գումարի յառաջիկայ
երեքշաբթի օր ի Պատրիարքարան։

Ձորուէն կը գրեն մեզ թէ Ռոստոմոյի
գաւառական վարչութեան որոշմամբ եւ
տեղւոյն կառավարութեան կողմէ ուղ-
ղեալ հրամանագրի մը համաձայն Ձորու-
ի Խորանի Ժողովոյ մէջ իրեն. Բոյի առա-
նոր ամէն Ժի վեր կը պատշաճաբար
Արք. Տէր Վարդապետ քահանայ Պատրա-
րան որ ուսեալ և արժանաւոր եկեղե-
ցական մէջ։

Օտար լրագիր մը մէջ հրատարակուած
լրագրական վիճակագրութեան մը իրեն
թէ, ամբողջ աշխարհի մէջ հայոց պարե-
րական թիւերն ընդհանուր կը հասնի 34 ի.
Ամենէն շատ լրագիրք մը հրատարակող
ի Բուրքին, ապա ի Ռուսաստան և այլ եր-
կիրներ։ Բուրքին մէջ լրագիր տեսնելու
միտ ըստ յիշեալ վիճակագրութեան, ընդ-
ամեն 19 պարբերական հրատարակու-
թիւնը, որոն 18ը ի. Գրան և 1ը ի. Բուրքին
միտնալ. Ռուսաստանի մէջ կը հրատա-
րակուին հայերէն 9 պարբերական թիւեր.
Թիւրքիոյ մէջ չկան, 1ը ի. Բուրքին
պարբերական և 1ը ի. Ռուսաստանի մէջ
կը հրատարակուին այս վիճակագրութեան
շեշտակած թիւը չափազանցեալ է։

ՄԵՍՐՈՂ ԼՈՒՐԱՐԱՆ

ԲԱՆԱՆՈՒՄԻ

Հրատարակեալ 1890 թիւին որ կը
հասնի մինչեւ Քաղաք։

ՊԱՐՁ ՕՐԱՅՈՅՑ

1891

ՊԱՐՁԱՅԻՆ ԳՐԱՅԻՆ
ՍԵՐՊԻՆՈՒ ՍԵՐՊԻՆՈՒ
Ս. ՓԻԿԵՆ ԱՅԳ. ԶԻՆԱՆԻՆՈՒՄԻ
ՏԵՐՊԻՆՈՒ ՍԵՐՊԻՆՈՒ
Կին 40 փարա

Կեդրոնացեալ է Աղք. Հիւանդանո-
ցի Հոգաբարձութեան գործակալը Կ.
Պոլիս. Մեծ-Նոր-Խան, միջնադարի, թիւ
48, 49, 50.
Հիւանդանոցի Հոգաբարձութեան ին-
քը չկողմ օրինակները վաճարակաւ չեն։

ՆԵՐՔԻՆ ԼՈՒՐԵՐ

ՍԵՐՊԻՆՈՒ ՍԵՐՊԻՆՈՒ

Իւրաքանչիւր աստիճան տրուե-
ցաւ Կարնոյ նահանգին Մեքսիկայի
Օման Ջէթի. Եֆէնիսի.
Րուսիոյ Պէրսիոյ Սիւրիոյ աստիճան.
Սիւրիոյ Սիւրիոյ գաւառին (Մուսու)
նորոշողը կառավարել Ալի Ռիզա-Եֆէն-
իսի։

Սիւրիոյ երկրորդ աստիճան Սիւր-
իոյ մարտական տնօրէն Նամըզ
պէյի։

Սիւրիոյ աստիճան Ջէթի. Եֆէնիսի.
Գաւառական (Տիւրքիոյ) նախկին գա-
ւառաւոր Նամըզ Եֆէնիսի։

Երկրորդ կարգի Մեքսիկայի պատ-
ուանչան տրուեցաւ ընդհանուր սպա-
յակորտի Դ. Ջիւլիոն տնօրէն միջոցա-
մէջ փաշայի։

Երկրորդ կարգի Մեքսիկայի չորե-
նասային Լորիոն ընկերութեան Պոմպա-
յի գործակալ Պ. Եֆէնիսի։

Չորրորդ կարգի Մեքսիկայի Երու-
սաղեմայ բռնիկներէն Տըթ. Նիքոլայի
Մեքսիկայի։

ՏՈՒՐՈՒ ՔՈՒՄԻ ԳԻՏՆԻ Ի ԹՈՒՐԻՔԻՆ

Վեհ. Սուլթանն հրամայած է որ
բոլորական վարժարանին Բալթիկ կող-
մէ գործնական բժշկութեան ու-
սուցչին Տըթ. Վեհ. Խորանանեան
էֆ. Ներքին հիւանդութեանց ուսու-
ցչին Միլիթի մէջ իր փաշայ. Արտաքին
հիւանդութեանց ուսուցչին գնդապետ
Նախմ պէյ և մարմնի հիւանդութեանց
ուսուցչին գնդապետ Պ. Տիւրքիոյ
Պերլին երկրան և թողարկուի գարման.
ման համար Տըթ. Բոյի գիտն ուսում.
նախկինով մայրաքաղաքի մէջ ի գործ
գնեն զայն։

Վերոյիշեալ բժշկները չորեքշաբ-
թի օր կայա. պալատ հրաւիրուեցան,
ուր իրենց հարցորդեցաւ Վեհ. Սուլ-
թանի արն. Իրանէն. երէկ եւս Բ.
Խուսն երկայով ներկայացան Բարձր.
Մեծ-Եպարքոսին, Արտաքին գործոց
Վեհ. Նախարարին ու Վեհ. Խոր-
հրդականին և իրենց հրաժարուի ող-
ջոյր մատուցին։

Վեհ. Տըթ. Խորանանեան Ե-
ֆէնիսի, մէջի վրայ, Նախմ պէյ և Պ. Տիւր-
քիոյ Տիւրքիոյ Սպարապետի Գուսնէն
տեսանց իրենց ճարտ. մտաւոր եւ ե-
րէկ իրիկուն Պերլին ուղեւորեցան ա-
րեւելեան ճեղքներէ կառավարութեան։

Թուրքիոյ Ժողովուրդը երկարու
գիտութեամբ պիտի լցուի առ Վեհ.
Սուլթանն որ իւր հայրական հողա-
ւորութեան արպիտի բարեբար տնօր-
նութիւն մը հրամայած է, Տը. Բոյի
գիտը ներմուծելու համար ի Թուր-
քիա, որպէս եղաւ բարձրեւորեալ գի-
տէ Ժամանակ. Այն ուսուց գիտնա-
կութեան արժանի է Պերլին ըրկուող
բժշկական Յանձնաժողովին ընտրու-
թիւնը. Վեհ. Տըթ. Խորանանեան
էֆէնիսի, որ կը գտնուի ի դուրս այդ
պատուիրակութեան, մայրաքաղաքի
առաջնակարգ բժշկներէն է և միան-
ցաբար ուսուցչի կայա. բժշկական
վարժարանին մէջ. Երեսուն է հինգ
տարիէ հետէ մեծ ճարտարութեան
ի գործ գնելով իւր բժշկական ար-
ուեստն եւրոպական համար մը առա-
ցած է և վերջին կատարուած է ան-
ցիտի բժշկութեանն որը Կ. Պոլիս
այդտեղ և երկրորդ հայապարհ րո-
քիւնտնուելու իսկ հետաքրքրութիւնը
չարժան է ու հաւանութեան արժանա-
ցած են. Տըթ. Խորանանեան էֆ. ի
ընտրութիւնը մեծապէս գնահատելի
է մանաւանդ այնու զի, Ն. Վեհ. Սուլ-
թանն իրեն մանագիտութեան ընտրած
է կուրծքի և այլ յարակից հիւանդու-
թեանց դարմանումը. Հետաքրքար իւր
բազմակից յոյժակողքը յառաջիկ
կայանէ նորա վերադարձին, բարձ-
րակալ թմակալին նոր գիտն մը
կիսումն ընտրուած։

ՊՈՒՆՈՒ ՔՈՒՄԻ ԳԻՏՆԻ

Ինչպէս յայտնի է, Պոլսոյ քաղա-
քի մէջ յիշուեան համար Հանրապետ-
չեան ինքնից նախարարութեան ու Մի-
շիկ փաշայի փոխարք. Պ. Կուսնէի
միջեւ պայմանագրութիւնը կնքուած
է կայա. Ֆիւրմանը յանձնուած է այս
վերջին։

Կերպի պայմանագրին համաձայն
արտոնատրոյ յանձն կ'առնու Սիւր-
իոյ միջին Ունարան և դիմացի կող-
մէն ալ Թոփիսանէի միջեւ Աղապա-
րա. քաղաք մը չկան, Արտաքին
իրաւունք պիտի ունենայ նաեւ միջ-
քանակներու ու հաւանութեան յա-
ւան չենքեր. որոշուածներու ինչպէս
նաեւ երկու երկրացի միջեւ չորեքշաբ-
թայան ընտրուած, Մեքսիկայի պա-
յմանագրութեան 85 տարի։

Արտոնատրոյ միջին երկու տարի
չիտութեանց պիտի ձեռնարկէ և տա-
նը չորս տարուան մէջ պիտի աւարտէ
զայն։

Արտոնատրոյ նորայն յանձն ա-
ռած է պայմանագրոյ թուականին
միջին 13 ամիս օտանման անման
ընկերութիւն մը կայմի, որ համա-
կերպի այդ կարգի ընկերութեանց
վերաբերելու պիտի ընտրուի օրէնքներով.
Միշիկ փաշայ 500,000 ֆրանք յան-
ձնած է իրեն. ապահովութեան դու-
մար, որ իրեն նա պիտի արտի երբ
բոլոր չիտութիւնը և գործողութիւնը
վերջնապէս ընդունուի։

ՊԱՐՁԱՅԻՆ ԳՐԱՅԻՆ ԼՈՒՐԵՐ

ԻՍՏԱՆԻՆ ԹԻՎՈՒՆԻ ԼՈՒՐԵՐ

Երէկ, Խալիլի Մարիարիթիւն թա-
ղուհոյն ծննդեան տարեդարձն ըլ-
լալով, Կ. Պոլսոյ նահանգաւորին մէջ
գտնուած խալիլական չորեքշաբթի, դե-
պիտատնաց պահալ չորեքշաբթի ինչ-
պէս նաեւ ի Լայաթիւն և ի Բերա խա-
լիլական հպատակաց չենքերը գորդա-
կներով զորադարձուած էին։
Օտանման պահալ չորեքշաբթի, որ
նոյնպէս զորադարձուած զորադարձու-
ած էր. միջոցին թիւանթիւն քան եւ
մէկ հարուածներ արձակեց. Կայա.

պայտանն ու Բ. Գրան կողմէ յառուկ
պայտանեայք երէկ խալիլական դե-
պիտատնաց գնացին ի չորեքշաբթի-
թիւն։

Խալիլական դեպիտան Պառն. Պան-
երէկ գիշեր դեպիտանտան մէջ չեղ-
հացկերութիւն մը տուաւ, որուն ներ-
կայ դեպիտանտան անգլ. դեպիտան,
Ֆրանսական ու չուէտական դեպի-
տանտնց գործակալաւորք և այլք։

ԳՐԱՐԱՅԻՆ ԼՈՒՐԵՐ

Տպագրական Տեղւորութեան կողմէ հե-
տեւեայ հրատարակուած է այս աւուր
Թուրք լրագրաց մէջ։

Յանայի Մեքսիկայի տարեան մէջ
քրիստոնէից միջեւ կռիւ մը տեղի ու-
նենայու պահուն, տեղական կառա-
վարութեան կողմէ արդիւրեւով որ և է
գէշութեան տեղի չէ տրուած. Նոյն
իսկ Կուսնէի և ամբողջ նահանգին մէջ
կատարեալ անդորրութիւն կը տիրէ,
չնայելու Վեհ. Սուլթանին։

Բազմէի կուսակալութիւնը կը
ծանուցանէ թէ, իմացուելով որ նա-
հանգին Պաշայը ու Մայրաքաղաքի գա-
ւառապետ մէջտեղը հեծեալ զօրք մը
վերադարձուած է քրիստոնէի կողմէ, տե-
ղական կառավարութեան հրամանաւ
ոճգաբար մը ձերբակալման ձեռնար-
կուած է և թէ ուրիշ դէպք պատա-
հած չէ։

ԳՐԱՐԱՅԻՆ ԼՈՒՐԵՐ

Երեւոնդատ ատենը թէ երէկ
երկրորդ անգամ ըլլալով պիտի դա-
նէր ի Պերլին. բարձր ձերբակալեալ Ար-
քանան, Մեքսիկայ, ինչպէս նաեւ փա-
լիլական ձերբակալութեան ի բազմակա-
լութեան, որոց փաշայի տնտեսները
գտնուած էին իւրաքանչիւր հինգ
զուրի և վրան իրենք իրենք չկար-
ուած, սակայն նախագահ Վարդէ Ե-
ֆէնիսի գաւառական Ժողովին գնացած
ըլլալուն պատճառաւ. դարձեալ տեղի
չունեցաւ և յետագիւղեցաւ յառաջի-
կայ երեքշաբթի օրուան։

ԵՐԿԱՐԱՅԻՆ ԼՈՒՐԵՐ

Կայա. կառավարութիւնը մերժած
էր Պ. Վիթիէի ծրագիրն, որ կը վե-
րաբերէր Պաշայ Եֆէնիսի ի Տիւրքիոյ եր-
կրակալութիւնը չիտելու և աւոր վրայ
Պ. Վիթիէ առաջարկած էր այդ գիծն
ի հայր. կայա. կառավարութեան չի-
տելու. Պ. Վիթիէ նորիցէս առաջարկած
էր Մուստանային ի Պուստա և անկից
ներքեւ չիտելու երկարութիւնը հա-
մար Պ. Նախկինապետին խնդրած մե-
ծաշնորհն իրեն տալ, այս վերջինը իւ-
րաքանչիւր քրիստոնէի համար խնդ-
րած 13,000 ֆրանքի պատշաճութեան
գումարէն 10,000 ֆր. պակաս պա-
հանելով։

Արդ, Հանրապետ չիտութեանց
նախարարութիւնը ընտելով Պ. Վիթիէի
այս երկու առաջարկները, թուղթերը
աւտուցած է Բ. Գրան, որ յետագայ
նախարարութեան յանձնած է Պ. Վի-
թիէի կողմէ նախագահ վճարելի ա-
պահովութեան գումարին քանակու-
կութիւնն որոշելու համար։

ՊՈՒՆՈՒ ՔՈՒՄԻ ԳԻՏՆԻ

Ինչպէս յայտնի է, Պոլսոյ քաղա-
քի մէջ յիշուեան համար Հանրապետ-
չեան ինքնից նախարարութեան ու Մի-
շիկ փաշայի փոխարք. Պ. Կուսնէի
միջեւ պայմանագրութիւնը կնքուած
է կայա. Ֆիւրմանը յանձնուած է այս
վերջին։

Կերպի պայմանագրին համաձայն
արտոնատրոյ յանձն կ'առնու Սիւր-
իոյ միջին Ունարան և դիմացի կող-
մէն ալ Թոփիսանէի միջեւ Աղապա-
րա. քաղաք մը չկան, Արտաքին
իրաւունք պիտի ունենայ նաեւ միջ-
քանակներու ու հաւանութեան յա-
ւան չենքեր. որոշուածներու ինչպէս
նաեւ երկու երկրացի միջեւ չորեքշաբ-
թայան ընտրուած, Մեքսիկայի պա-
յմանագրութեան 85 տարի։

Արտոնատրոյ միջին երկու տարի
չիտութեանց պիտի ձեռնարկէ և տա-
նը չորս տարուան մէջ պիտի աւարտէ
զայն։

Արտոնատրոյ նորայն յանձն ա-
ռած է պայմանագրոյ թուականին
միջին 13 ամիս օտանման անման
ընկերութիւն մը կայմի, որ համա-
կերպի այդ կարգի ընկերութեանց
վերաբերելու պիտի ընտրուի օրէնքներով.
Միշիկ փաշայ 500,000 ֆրանք յան-
ձնած է իրեն. ապահովութեան դու-
մար, որ իրեն նա պիտի արտի երբ
բոլոր չիտութիւնը և գործողութիւնը
վերջնապէս ընդունուի։

ՊԱՐՁԱՅԻՆ ԳՐԱՅԻՆ ԼՈՒՐԵՐ

ԻՍՏԱՆԻՆ ԹԻՎՈՒՆԻ ԼՈՒՐԵՐ

Երէկ, Խալիլի Մարիարիթիւն թա-
ղուհոյն ծննդեան տարեդարձն ըլ-
լալով, Կ. Պոլսոյ նահանգաւորին մէջ
գտնուած խալիլական չորեքշաբթի, դե-
պիտատնաց պահալ չորեքշաբթի ինչ-
պէս նաեւ ի Լայաթիւն և ի Բերա խա-
լիլական հպատակաց չենքերը գորդա-
կներով զորադարձուած էին։
Օտանման պահալ չորեքշաբթի, որ
նոյնպէս զորադարձուած զորադարձու-
ած էր. միջոցին թիւանթիւն քան եւ
մէկ հարուածներ արձակեց. Կայա.

պիտի մէջ հնախառն ընտնող մարդը
մեռած է։

ԹԱՐԱՅԻՆ ԼՈՒՐԵՐ

Բերայի թաղապետութեան նա-
խագահ Մեքսիկայի, ընկերակցու-
թեան Բերայի առողջապահական
յանձնաժողովոյ անդամ Տը. Մուրքա-
տեան, նախընթաց առաւօտ Լայա-
թիլի կանանց հիւանդանոցը այցելեց,
որ թաղապետութեան իրաւասու-
թեան տակ կը գտնուի. Ն. Վեհ. Սուլ-
թանն անոր ընտելութիւնը անդա-
հիւանդանոցի բոլոր յարկերն ու ու-
րաշխարհը, միջեւ իսկ խոհանոցը, վա-
րը զի կ'ուղեւոր անձամբ ընտել հիւան-
դանոցը տրուած կերակրող յարկն ու
տեսակը, որոց մասին գնահատներ ե-
րած էին. Մեքսիկայի պէյ մասնաւոր ու-
ղաւորութիւն կը նուիրէ այդ մարդ-
սիրական հաստատութեան և տրա-
մադիր է պէտք եկած օժանդակու-
թիւնն ընտելի Բերայի բժշկական
յանձնաժողովին ինչպէս հիւանդանոցը
լաւագոյն վիճակի մը մէջ գնելու հա-
մար։

ՏՈՒՐՈՒ ՔՈՒՄԻ ԳԻՏՆԻ

Կիւրդի, քիւրդ և անգլիէ հիւան-
դութեանց մասնաւոր հիւանդանոցի
Տըթ. Նեքիլի մը քանի օրէ ի վեր
մայրաքաղաք կը գտնուի. Այս նա-
նաւոր մասնաւոր քանի մը տարի է
որ ձեռնարկել մը քանի ամիս առաջ կը
մնայ իւր մասնաւորութիւնը ի գործ
կը գնէ. Տը. Նեքիլի իւր բնակու-
թիւնն հաստատուած է ի Բերա, կա-
վանի փողոց, թիւ 7։

ՄԱՐԱՅԻՆ ԼՈՒՐԵՐ

Առողջապահական վարչութեան
կողմէ պատրաստուող վիճակագրէ մը
կերպի թէ վերջին հոկտեմբեր ամսոյ
միջոցին Կ. Պոլսոյ մէջ մեռնողներ
թիւն կը հասնի 763 ի, որոց 376 ի
այր և 388 ի կին. 1889 տարուայ միւ-
նոյն ամսոյ մէջ մեռած էին 915 հոգի,
որոյ մայր տարի 19.76 առ 100 նաւա

ԱՌ՝ ՄԻՆԱՍ ԷՖ. ԾԱԼԵԱՆ

ՔՐԻՍՏՆԱԿ ԿՍԷՔ ՔՐԻՍՏՈՅՆԱԿ

(1) Պրահմա (բղխոզ), Վիշնու (Ժա-
նանցիկ, ամենուրեք), Սէւ (երջանիկ,
արեւոր) :

ազմանց, ամուսնական հաւատար-
ութիւն, բարութիւն և ուսումնական
ընթացքը առնեն պարկեշտ և ար-
անայարգ :

եր կ'ուռին Մի ձեռով շինուած թի-
ղեայ վանդակներու և պղտի նստա-
ններու վրայ որք ցոյց կուտան քառա-

ԱԹԻԻԼ ՄԱՆՏԵՍ Թ. Կ. Կ.
Ռ. ՍԱՄԻԿԵԱՆ

ԵՏ. ԼՍՅՈՆԴԷՆ
ԳԻՐԺԱԿԱՆ ԻՏԻՔԻՆ ԶՆԻ. 8

ጥያቄዎች ለፍትሕ

ՀԱԻԱՔԱՄԱՅ

Սոյն ընտիր գործն ցարդ. հրատարակուած հա-
շակոյներու մէջ առաջին տեղը կը բռնէ, ու-

ՀԱՅԱՍՏԱՆԻՆ ԿԸ ԲԱԴԿԱՆԱՅ ԵՐԿՈՒ ՄԱՍԵՐԷՆ
ՄԱՍԻՆ ՄԷՅ ԿՐ ԲՈՎԱՆՈՂԱԿԻՆ Գ.ԵՐԵՐԻԿ ՀԱՍՏՈՒ ԿԱԶՆ

այսպիսի խմբատեղեր, բառագիրտական ծանօթութեան համար և ինչ և ինչ։ Գինն Դուկէն դահլիշական, ինչ որ Եւրոպայի մէջ Զոյ դարձանաւ քով։

THE UNIVERSITY OF CHICAGO

իլէ Ռօբօտա գարեհամեստէ վագը ո-
րնկիրթէր տէ՛ղովթի թէպասսըն-
միւսիւ Տրէտէրիգօ Շարնօ թարու-

Չարին տեղեւի սուեռունըն կէշտիկի
Թայա չէքիւն խաթ թըն իշպու Չարին
Եւի սուեռունըն գաթ իյլտիյի նօգ-
ա միւնթէլի խաթ թը միւնթէսիւր վէ

պէտ իլէ Բէկեալիշա տէրէսի սուեռ
գիւղ իտէրէք Գօրօնեօգ տէրէսի սու-
ըն միւնսապ օլտուղը նօգթայա միւն-
ի իաթթը միւնհանի վէ շարգէն մէզ-
նօգթաաան պէտ իլէ Գօրօնեօգ տէ-

ընա միւնթէնի խաթթը միւսթաղիմ
մահառուտ վէ մէսահէի սաթհիյէսի
ճէրիպ արաղի տէրունիւնէ իմալ օ-

ամէսինին 29 վէ 30 ընճը մատտէլէրի
իւպինճէ Թարիլսը իլանտէն իթիպա-
2 այ միւտտէթ գարֆրնտա Տէրոս-

ԹԸՂԻՆԸ սանի 306 597
ԲԷՂ

զարժնետա գաթ ու իւրաճ վէ հարգ
իմալ իտիւմէք վէ պէտէլը մու-
էրէնին էօշրիւնի հիյնի իհալէտէ Իէ-

պիրիներ չարչամով ինչ կիւնիւ գա-
մու վագագաթը վէ պիր հափթա մի-
նտա իհալէ յի գաթիյէսի իճրա գը-

միլ. քրտալը 50 դէ 2.000 000 գըյէ
ըրիւն սէհէր ճէտիտ 100 գըյէսի 6
ըշտո մահալինճէ թալիսի էօհտէ-

ԿԹ ԻԹ ԼԷԷՐԻ ԻԼԱՆ ՕԼՈՒՆՕԼՐ,
 ՔԸՂՐԻՆԻ ՄԱՆԻ 306 597

“**ፍተረቶህ**”

ՍԱԿԱՐԿՈՒԹԻՒՆ ԶԿԱՅ 188 | ՏՊԵՉՈՒԹԻՒՆ ԱՐԵՎԵԼԻՔ ԼՈՍԳՐՈՑ